



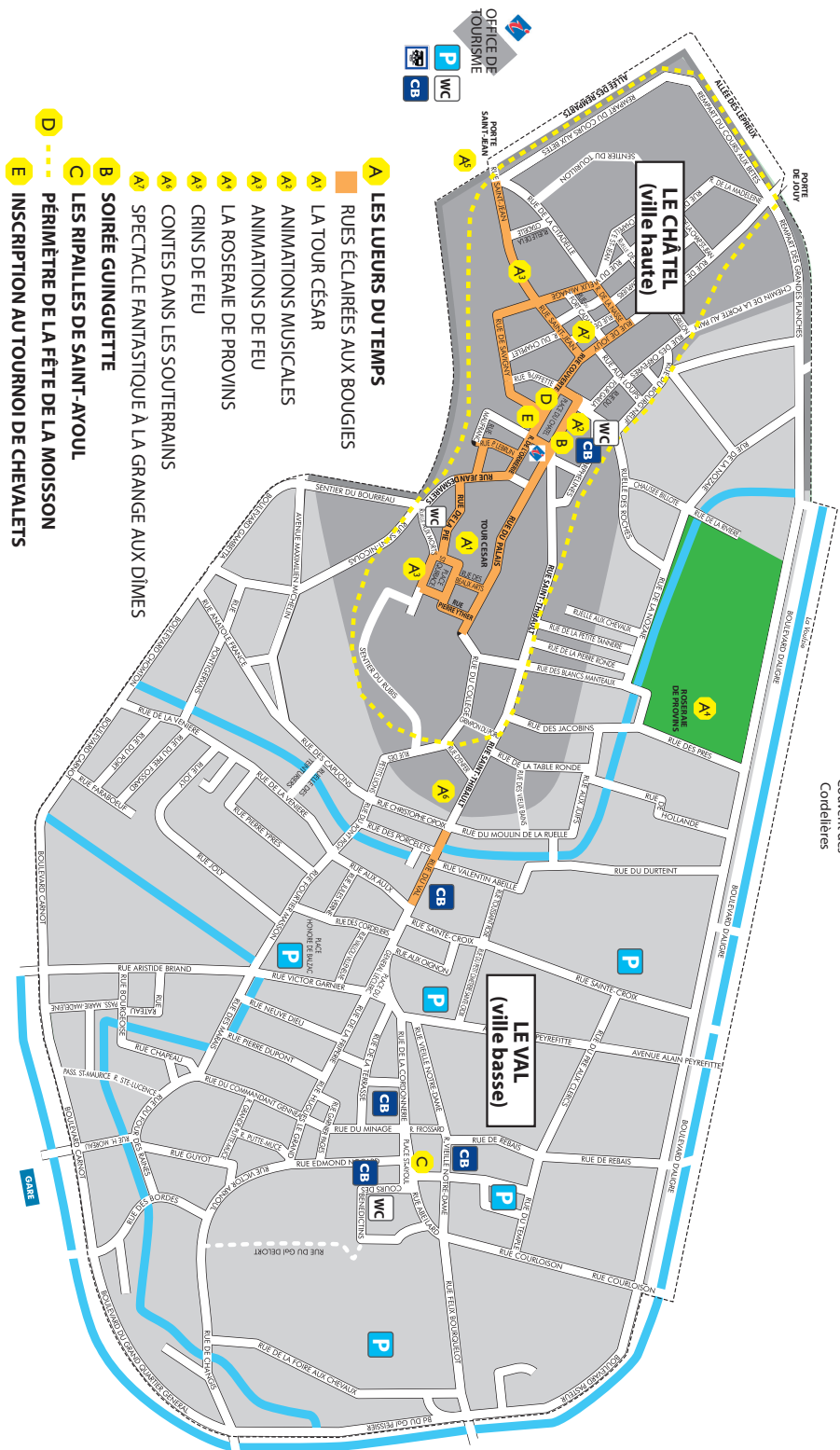
PROVINS 2015

Patrimoine Mondial de l'UNESCO



UN ÉTÉ EN FÊTE DU 4 JUILLET AU 27 SEPTEMBRE

PLAN DE VILLE



Imprimé par Melun Impressions - 06/2015 - Ne pas jeter sur la voie publique - Crédits photos: © OT Provins, Jean-François Bénard, Jean-François Leroux, Equestrio, Patrick, Auvinet, DVH, GTS, Les Rimon Temps



OFFICE DE TOURISME
TÉL. : 01 64 60 26 26
WWW.PROVINS.NET



SOIRÉES DES SAMEDIS 4 JUILLET & 1^{ER} AOÛT 2015 LES LUEURS DU TEMPS

11^E ÉDITION

ENCHANTEMENT, EMOTIONS, FÉERIE...

DÉCOUVREZ LA CITÉ MÉDIÉVALE À LA LUEUR DES BOUGIES !



Découvrez la cité médiévale et son patrimoine magnifié par la lueur des bougies...

Les rues, les boutiques, le donjon, les places seront éclairés de mille feux ! Deux

soirées magiques pour le plus grand bonheur des visiteurs et des Provenois !

A¹ La Tour César sera illuminée par plus de 700 bougies et vous fera profiter de scénographie audiovisuelle projetée en continu: évocation de la vie quotidienne des soldats et de leurs prisonniers sans la salle des gardes, thématique sur les comtes et croisades dans la salle basse.
De 20 h 30 à minuit
Tarif unique (adulte et enfant) 2,80 €
Gratuit -5 ans

A² Ambiance jazz sur la place du Châtel avec le "Centre des Musiques Didier Lockwood": Samuel Tessier Quartet en juillet et Pec Trio en août.
Animation musicale gratuite à partir de 19 h.

A³ Spectacles et jongleries sur le thème du feu, avec Les R'Mon Temps sur la place Saint-Quiriace ; avec Alchymea de la place du Châtel à la porte Saint-Jean.
Les R'Mon Temps : séances 21 h, 21 h 45, 22 h 30 et 23 h 15 (durée 20 à 30 mn).
Alchymea : déambulations à partir de 19 h.

A⁴ Ambiance bucolique à la Roseaie de Provins. avec soirées concerts et visite du jardin illuminé à la bougie, offrant une vue imprenable sur les monuments de la cité médiévale. Salon de thé et boutique.
Ouverture en continu à partir de 10 h et concerts à 21 h. En journée, adulte 7 € - gratuit -12 ans.
Entrée gratuite à partir de 21 h.

A⁵ Spectacle équestre "Crins de feu" présenté par la compagnie Equestrio, dans les fossés des remparts, à la Porte St Jean. "À la lueur des bougies, apparaîtront nos chevaux, pleins de charme et de poésie. Les flammes surgiront, nos chevaux de feu vous éblouiront de prouesses équestres en voltiges et de cascades en dressages".

Séances à 21 h 30 et 23 h (durée 25 à 30 mn)
Billetterie sur place à partir de 13 h
Ad. 6,50 € - enf. (5-12 ans) 3,50 € - Gratuit -5 ans

A⁶ **A⁷** Contes dans les Souterrains et spectacle fantastique à la Grange aux dîmes. L'époque médiévale a fait revivre de nombreux monstres antiques et n'a pas hésité à inventer de nouveaux êtres fabuleux, avec une imagination débordante... Dans les souterrains, vous pourrez suivre une promenade contée sur le thème « Le bestiaire médiéval » ; et dans la Grange aux dîmes vous assisterez à un spectacle « T comme Dragon », racontant une légende sur ce fameux animal, revisitée avec humour...

Contes à partir de 18 h 30 (durée 1 h env.).
Rdv aux Souterrains à partir de 18 h.
Spectacle à 18 h, 20 h et 22 h (durée 45 mn env.).
Rdv devant la Grange aux dîmes.
Réservation obligatoire auprès de GTS au 06 50 30 43 67, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h (nombre de places limité).
Contes ou spectacle : ad. 8,50 € - enf. (5-12 ans) 5 € - gratuit -5 ans.



B

SOIRÉE GUINGUETTE SAMEDI 11 JUILLET

Michel Legendre et son orchestre interpréteront musique de variétés et airs entraînants sur la place du Châtel, dans une ambiance chaleureuse et champêtre ! Un parquet permettra d'esquisser des pas de danse parfois endiablés pendant que les terrasses des cafés et restaurants accueilleront les plus mélomanes.



À partir de 19 h sur la place du Châtel
Entrée gratuite.

C

LES RIPAILLES DE SAINT-AYOUL SAMEDI 18 JUILLET

Venez dîner sur le parvis de l'église Saint-Ayoul ! Rôtisseurs et faiseurs de ripailles vous invitent à savourer leurs mets délicieux dans une ambiance festive : jongleries, danses, maquillage pour les enfants et animations de feu avec l'association Alchymea, promenades en poney, enclos avec les animaux de la ferme, orchestre de cor de chasse... feront de ce festin un rendez-vous incontournable. N'hésitez pas à venir en costume médiéval !

À partir de 19 h 30 sur la Place Saint-Ayoul.
Entrée gratuite sauf prix des repas et boissons.



D

FÊTE DE LA MOISSON DIMANCHE 30 AOÛT RÉGIONS, PATRIMOINE, VOYAGES

La moisson terminée, la charrette rapportant les dernières gerbes de blé était décorée et joyeusement escortée.

Les moissonneurs confectionnaient le "chien de la moisson", couronne ou croix agrémentée d'un bouquet de fleurs. Fermiers et ouvriers agricoles se réunissaient ensuite autour d'un grand repas, puis se rendaient à l'auberge pour danser. Une fête rurale traditionnelle que La Commune Libre de la Ville Haute recrée par passion depuis 1971. Unique en France, c'est la seule qui ne se déroule pas dans les champs, mais sur les places et les rues du village comme autrefois ! Au programme : grande parade de chars décorés de blé animée par près de 500 participants, défilé et exposition de véhicules et tracteurs anciens, battage à l'ancienne, fanfares, chanson française et jazz, artisanat et produits régionaux, activités pour enfants et manèges, animaux de la ferme...

Dimanche : À partir de 10 h. 10 € (entrée simple) 17 € (entrée et visite des monuments Tour César, Grange aux Dîmes et Souterrains). Gratuit -12 ans.



E

TOURNOI DE CHEVALETS DIMANCHE 27 SEPTEMBRE

Journée peinture exclusivement réservée à tous les artistes amateurs et jeunes talents qui pourront s'installer à leur gré dans la ville, au fil de leur inspiration. Tous les supports vierges (21 x 29,7 minimum, A4) et techniques sont acceptés, avec des prix de belles valeurs à remporter ! Rendez-vous à 16 h à la Roseaie de Provins, pour la délibération du jury et la remise des prix.

Inscription gratuite auprès de l'Office de Tourisme, au 0164 60 26 23, ou sur la place du Châtel, de 8 h à 10 h le jour J.
Règlement complet disponible sur demande.

